

Consultations for Foreign Residents in Takikawa

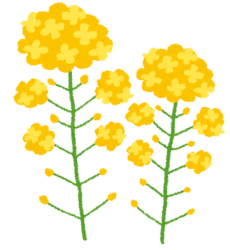
がいこくじんじゅうみん む いどう そうだんかい たきかわ
外国人住民向け「移動相談会 in 滝川」

Tư vấn miễn phí cho người nước ngoài tại Takikawa

Konsultasi untuk Warga Asing di Takikawa

외국인 주민용「이동상담회 in 타키카와시」

Mga Konsultasyon para sa mga Dayuhang Naninirahan sa Takikawa



August 3rd (Sun.) 11:00 am - 3:00 pm

You can consult with the **Support Center staff** about health insurance, pension, driver's license, work issues, etc.

For questions about residence status, re-entry permits, permanent residence, etc., you can consult with **Immigration Officials** from the Sapporo Regional Immigration Bureau.

To consult with an Immigration Official, please make a reservation by July 30th (Wed).

FREE!

英語

8月3日 (日曜日)

11:00 ~ 15:00

相談センターの相談員は健康保険、年金、運転免許、労働問題などについての質問に答えます。

札幌 出入国 在留 管理局の職員は在留資格 (ビザ)、再入国の許可、永住申請などについての質問に答えます。

札幌 出入国 在留 管理局の職員と相談したい場合は、7月30日 (水曜日) までに予約してください。

無料!

にほんご

3 tháng 8 (Chủ Nhật) 11:00 ~ 15:00

Bạn có thể tham khảo ý kiến của Tư vấn viên của Trung tâm về các vấn đề như bảo hiểm y tế, lương hưu, bằng lái xe, lao động, v.v.

Bạn có thể tham khảo ý kiến trực tiếp với Nhân viên cục quản lý lưu trú và xuất nhập cảnh Sapporo về tư cách cư trú (Visa), giấy phép tái nhập cảnh, thủ tục xin vĩnh trú, v.v.

Nếu bạn muốn tư vấn với nhân viên Cục Quản lý lưu trú và Xuất nhập cảnh Sapporo, vui lòng đặt lịch trước thứ Tư, ngày 30 tháng 7.

MIỄN PHÍ!

ベトナム語

3 Agustus (Minggu) 11:00 ~ 15:00

Staf Pusat Bantuan: untuk pertanyaan seputar asuransi kesehatan, pensiun, SIM, masalah pekerjaan, dan masih banyak lagi.

Petugas Imigrasi: untuk pertanyaan tentang status kependudukan, izin masuk kembali, izin tinggal permanen, dll.

Jika Anda ingin berkonsultasi dengan Petugas Imigrasi Sapporo, silakan membuat janji temu paling lambat hari Rabu, tanggal 30 Juli.

GRATIS!

インドネシア語

Agosto 3 (LIN) 11:00 ~ 15:00

Maaari kang kumunsulta sa **Staff ng Support Center** tungkol sa health insurance, pensiyon, lisensya sa pagmamaneho, mga isyu sa trabaho, atbp.

Para sa mga tanong tungkol sa status ng paninirahan, mga permit sa muling pagpasok, permanenteng paninirahan, atbp., maaari kang sumangguni sa mga **Opisyal ng Immigration**.

Sa mga may nais na kumunsulta sa opisyaes ng Imigrasyon, mangyaring mag pa reserba po hanggang Hulyo 30 (Miyerkules)

LIBRE!

タガログ語

8월 3일 (토) 11:00 ~ 15:00

센터 상담원은 건강보험 및 연금, 운전면허, 노동문제 등에 대하여 상담이 가능합니다.

삿포로 출입국 재류 관리국 직원은 재류자격(비자), 재입국 허가, 영주허가 신청 등에 대한 상담이 가능합니다.

삿포로 출입국 재류관리국 직원과의 상담을 원하시는 분께서는, 7월 30일(수)까지 예약해 주시길 바랍니다.

무료!

韓国語



Takikawa International and Tourism Square
(9-1 Sakaemachi 4 Chome, Takikawa City)

かんこうこくさい
たきかわ観光国際スクエア
たきかわし さかえまち ちょうめ
(滝川市 栄町 4丁目 9-1)

<https://maps.app.goo.gl/Nw7ewjz4obRKPHMc9>



Reservation
申し込み
Đặt lịch trước
Reservasi
Reserbasyon
예약

<https://forms.gle/vyRTRDsV6kePi81RA>



☎ 011-200-9595

✉ support@hiecc.or.jp